

CZYTAJ PO POLSKU

poziom średni — B1/B2



**KATARZYNA BONDA**

**Tylko martwi nie kłamią**

Zaadaptował i opracował  
Tomasz Gęsina



UNIWERSYTET ŚLĄSKI  
WYDAWNICTWO

**Czytaj po polsku**

**KATARZYNA BONDA**

**Tylko martwi nie kłamią**

**Czytaj po polsku**

Materiały pomocnicze do nauki  
języka polskiego jako obcego

**KATARZYNA BONDA**

**Tylko martwi nie kłamią**

Zaadaptował i opracował  
Tomasz Gęsina

Edycja dla średnio zaawansowanych  
(poziom B1 / B2)  
Tom 14

Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego • Katowice 2022

[Kup książkę](#)

Seria  
Czytaj po polsku (14)

Redaktorzy naukowi serii  
Romuald Cudak, Wioletta Hajduk-Gawron,  
Jolanta Tambor

Recenzentka  
Jana Raclavská



Zrealizowano w projekcie „Polska na językach”.  
Projekt jest finansowany przez  
Narodową Agencję Wymiany Akademickiej  
w ramach programu Promocja Języka Polskiego.

# Spis treści

|                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Katarzyna Bonda . . . . .                                                                                              | 5   |
| Katarzyna Bonda: <i>Tylko martwi nie kłamią</i><br>(Zaadaptował i opracował dla poziomu B1<br>Tomasz Gęsina) . . . . . | 17  |
| Ćwiczenia . . . . .                                                                                                    | 30  |
| Katarzyna Bonda: <i>Tylko martwi nie kłamią</i><br>(Opracował dla poziomu B2 Tomasz Gęsina). . . . .                   | 63  |
| Ćwiczenia . . . . .                                                                                                    | 77  |
| Klucz do ćwiczeń . . . . .                                                                                             | 110 |

Tłumaczenie na język angielski: Agata Olszowa  
Tłumaczenie na język niemiecki: Brigitte Schniggenfittig  
Tłumaczenie na język rosyjski: Anait Velian  
Tłumaczenie na język francuski: Anna Gałęziowska-Krzystolik  
Tłumaczenie na język hiszpański: Ana Julia Fernández Palazzo  
Tłumaczenie na język portugalski: Regiane Maria Czervinski  
Tłumaczenie na język chiński: Shengmiao Yu  
Autorzy fotografii: Bartosz Tramer, Anna Dziewulska-Turemka  
Autor ilustracji: Marek Grela  
W ilustracji mapy wykorzystano Katowickie Ikony opublikowane  
na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 4.0 Międzynarodowe  
(CC BY 4.0) przez Medialab Katowice.

Projekt okładki: Marek Francik  
Redakcja: Anna Piwowarczyk  
Korekta: Adriana Szaforz  
Łamanie: Marek Zagniński / Beata Klyta  
Redaktor inicjujący: Michał Kompala

Copyright © 2022 by Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

**ISSN 2720-5800**

**ISBN 978-83-226-4227-6** (wersja drukowana)

**ISBN 978-83-226-4228-3** (wersja elektroniczna)

Bonda, Katarzyna  
Tylko martwi nie kłamią / Katarzyna Bonda ;  
zaadaptował i opracował Tomasz Gęsina ;  
[tłumaczenie na język angielski: Agata Olszowa,  
tłumaczenie na język niemiecki: Brigitte  
Schniggenfittig, tłumaczenie na język rosyjski:  
Anait Velian, tłumaczenie na język francuski:  
Anna Gałęziowska-Krzystolik, tłumaczenie na język  
hiszpański: Ana Julia Fernández Palazzo,  
tłumaczenie na język portugalski: Regiane Maria  
Czervinski, tłumaczenie na język chiński:  
Shengmiao Yu]. Wydanie I. - Katowice :  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2022. -  
(Czytaj po Polsku : materiały pomocnicze do nauki  
języka polskiego jako obcego : edycja dla średnio  
zaawansowanych ; t. 14)

Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowiceul.  
www.wydawnictwo.us.edu.pl  
e-mail: wydawnictwo@us.edu.pl

Druk i oprawa  
Volumina.pl Daniel Krzanowski  
Księcia Witolda 7–9  
71-063 Szczecin

Wydanie I. Ark. druk. 4,0. Ark. wyd. 4,5. Papier offset 90 g. PS 225. Cena 14,90 zł (w tym VAT).

# Materiały pomocnicze do nauki języka polskiego jako obcego

Seria

CZYTAJ PO POLSKU

jest właśnie dla Ciebie, jeśli:

- ✓ znasz język polski na poziomie podstawowym, średnim lub zaawansowanym,
- ✓ chcesz poznać najważniejsze dzieła literatury polskiej, zanim po nie sięgniesz w oryginale,
- ✓ chcesz wzbogacić słownictwo, które jest niezbędne do czytania literatury,
- ✓ zamierzasz zdawać egzamin certyfikacyjny z języka polskiego.

**Książkę opracowano z uwzględnieniem standardów wymagań egzaminacyjnych Państwowej Komisji ds. Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego**

poziom średni — B1/B2



ISSN 2720-5800

Cena 14,90 zł (w tym VAT)

ISBN 978-83-226-4228-3



9

Więcej o książce



Kup książkę